

# LES FRANGLAISES

---

## REVUE DE PRESSE



NOUVEAU SPECTACLE

LES  
FRANGLAISES

A PARTIR DU  
10 SEPTEMBRE 2021

RADIO/TV



RADIO/TV

RADIOS



**FRANCE BLEU**

- « L'HAPPY HOUR » : Interview de Saliha, diffusion à 18h07 le 19/09/2021



**EUROPE 1**

- « C'est arrivé près de chez vous » : Chronique sur Les Françaises, diffusion à 17h11 le 11/12/2021



**RTL**

« Un Bonbon sur la langue » : Chronique sur Les Françaises diffusée le 25/12/2021



**SUD RADIO**

« LOFT MUSIC » : interview diffusée à 20h le 13/12/2021

TV



**BFM TV**

- « JT » : Interview en direct à 23h44 le 31/12/2021



**FRANCE INFO TV**

- « La matinale » : Interview en direct avec interview à 09h16 le 26/12/2021, et rediffusée



**TV5 MONDE**

- « 24 minutes » : Interview le 27/12/2021



**FRANCE 3 ILE DE FRANCE**

- « JT » : Images du spectacle diffusées le 17/12/2021

 RFM - Le Meilleur Des Reveils   
December 11 at 10:00 AM 

[#Concours] 🎁 A l'approche de #Noël, le #MeilleurDesRéveils vous gâte : GAGNEZ vos PLACES pour aller applaudir LES FRANGLAISES à Bobino Théâtre, un spectacle dirigé par JMD Production ! 🎭🎉

👉 Pour tenter votre chance, SUIVEZ notre page RFM - Le Meilleur Des Reveils, et COMMENTEZ ce post ! 🎁 #RFMMatin #AVousDeJouer

(Fin du jeu le 12.12 à 23h59 / Dans la limite des lots disponibles)



  19

14 Comments 3 Shares

PRESSE



mercredi 17 novembre 2021

6 Figaro Scope

Le meilleur de la semaine culturelle

## En haut de l'affiche

Expos, concerts, spectacles... Les sorties fleurissent cette semaine. Pour bien choisir, suivez les conseils de la rédaction.

Par Cannelle Anglade, Ariane Bavelier, Amélie Com, Valérie Duponchelle, Thierry Hilleriteau, Anthony Palou et Nathalie Simon. Dossier coordonné par Sophie de Santis

### HUMOUR

#### LES FRANGLAISES

Le joyeux groupe de douze chanteurs qui détourne les tubes anglo-saxons en français est de retour pour entonner des titres célèbres des Scarabées, les... Beatles, et de la Reine, soit Queen! Revisité, *Georgia on My Mind*, interprété par Ray Charles, devient « *Georgette dans ma tête* ». Le spectacle est interactif, au public de retrouver les titres dans la langue de Shakespeare. Une cure de vitamines, bienvenue en cette période. **N. S.**

■ Jusqu'en février 2022 à Bobino (14€).  
[www.bobino.fr](http://www.bobino.fr)

Culture &amp; loisirs, Sorties IDF &amp; Oise

## «Les Françaises», «7 minutes», «Jacques et son maître»... notre sélection de spectacles à voir ce week-end à Paris

Alors, qu'est-ce qu'on va voir ce soir ? Voici nos cinq conseils de pièces de théâtre, concerts, stand-up ou spectacles en famille à l'affiche en ce moment dans la capitale.



Les 12 artistes déjantés des «Françaises» traduisent littéralement les grands tubes anglo-saxons, pour notre plus grand bonheur. /Laura Gilli



Par Sylvain Merle, Carine Didier, Grégory Plouviez et Valentine Rousseau

Le 24 septembre 2021 à 16h10

**Alors, qu'est-ce qu'on va voir ce soir ? Voici nos cinq conseils de pièces de théâtre, concerts, stand-up ou spectacles en famille à l'affiche en ce moment dans la capitale.**

Chaque week-end, Le Parisien vous propose désormais une sélection de spectacles à ne pas manquer à Paris. Cette semaine, une pièce chorale sur fond de drame social, un classique de Kundera, un spectacle musical hilarant et survitaminé, du stand-up bien épicé...

MUSIQUE. « Les Françaises » toujours à bloc

Deux ans de privation n'ont pas entamé leur énergie. De retour à Bobino, les « Françaises » l'avouent d'emblée : « Vous nous avez manqué. » Entre-temps, leur show s'est enrichi autour d'un drôle de maître de cérémonie toujours chargé de faire deviner au public les paroles des standards anglo-saxons... traduites mot à mot en français. Ça commence par ce test à l'aveugle, ça part en vrille et ça finit dans un délire. Sur scène, la troupe de sales gosses chante, joue la comédie et de nombreux instruments, danse, mime aussi. Ou que le regard se porte, une mimique, un costume, un bruitage fait sourire.

Pas une minute de répit pour le spectateur pris dans un tourbillon de tubes revisités aux paroles françaises absurdes (« Je dis oui, tu dis non », « pourpre pluie », etc.), de gags et même d'un strip-tease hilarant. Le répertoire accueille de nouveaux morceaux, dont une chanson dans sa version allemande. Piaf s'invite pour chanter, elle, en anglais (« Nothing, Nothing »). Les douze artistes multicaltes et survitaminés ont déniché la pilule du bonheur. Avec eux, on rit à en pleurer de bout en bout et cela fait un bien fou.

**LA NOTE DE LA RÉDACTION : 4,5/5**



**Spectacles** 

**Théâtre / textes**

**Spect. visuels**

**Spect. musicaux**

**Enfants**

les non-sens et complique la logique. Marche en funambule entre théâtre et humour. Rappelle sur scène Camus, Saint-Exupéry, Rilke, Shakespeare; les dévoués d'un revers de manche pour un ultime fou rire. Pour une dernière tendresse. Puis s'égarer sans perdre le fil. Jongle malgré lui. C'est un poète des temps modernes, un fou, un petit prince, transportant dans sa valise le tendre drame de la vie. Alors à l'amour! A la poésie! Aux rites! Et à l'éclat!

> **MATHURINS.** Jusqu'au 31/12: Vendredi et Samedi à 19h00. Places à 28€. Durée 1h10.

**FILLES DU SAINT-LAURENT (LES)**

THÉÂTRE CONTEMPORAIN de Rebecca Deraspe, en collaboration avec Annick Lefebvre, mise en scène d'Alexia Bürger, avec Annie Darisse, Marie-Thérèse Fortin, Ariel Ifergan, Louise Laprade, Gabriëlle Lessard, Marie-Ève Milot, Émilie Monnet, Elkahna Talbi, Catherine Trudeau et Tatiana Zinga Botao.

Les vagues sont particulièrement violentes ce soir. De Côteau-du-Lac à Blanc-Sablon, le fleuve Saint-Laurent lutte avec des rafales qui ne laisseront personne indemne. Sept cadavres sont recrachés sur les berges d'un territoire aussi vaste que troublant. Sept corps non identifiés. Sept dépouilles non réclamées. Au détour d'une marche, d'un jogging ou d'un baiser, Élodie, Rose, Dora, Charlotte, Martin, Lili, Mathilde, Manon et Anne vont croiser ces morts. Ce choc leur permettra de faire acte de vie. Ou de survie. Dans cette fresque théâtrale, le ressac des voix fait face à l'intime et au joyau fragile qu'est chaque existence. Pendant que ces cœurs se débattent avec leur propre histoire, le fleuve se débat avec la sienne, la grande, l'immense, celle inscrite dans les profondeurs de ses embruns.

> **COLLINE.** Jusqu'au 21/11: du Mercredi au Samedi à 20h00, le Mardi à 19h00, le Dimanche à 16h00. Places de 30 à 8€.

**FILLS MONKEY - WE WILL DRUM YOU**

SPECTACLE MUSICAL de et avec Sébastien Rambaud et Yann Coste, mise en scène Daniel Brière.

Après s'être exporté aux quatre coins du globe, le spectacle familial de l'année revient sur le devant de la scène parisienne! Fills Monkey, c'est l'histoire de Yann Coste et Sébastien Rambaud deux prodiges des percussions qui décident de créer un concept unique au monde! Doté d'une imagination déconcertante, le duo nous entraîne dans son univers singulier avec une énergie rock et un humour ravageur. De la batterie aux instruments électroniques en passant par le banjo et le hang drum, ils jouent de tout, se répondent, se défient et s'amusez autant que le public!

> **ALHAMBRA.** Jusqu'au 26/12 (prolong. pos.): le Dimanche à 16h00. Places de 35 à 25€. Durée 1h30.

**FLORENT PEYRE - NATURE**

ONE MAN SHOW de Florent Peyre, Matthieu Burnel, Philippe Caverivière, mise en scène d'Eric Metayer, avec Florent Peyre.

Sans fard et sans artifice, Florent Peyre interprète tous les membres d'une troupe de comédie musicale, un soir de première... Entre le one-man-show et la pièce de théâtre, il incarne en même temps plus d'une vingtaine de personnages et pas moins de 5 animaux (dont 4 en voie de disparition...) dans une performance unique et jubilatoire.

> **TRÉVISE.** Jusqu'au 30/12: les Jeudi et Vendredi à 21h30. Places de 35 à 30€. Durée 1h30.

**FOLIES GRUSS (LES) - CREATION CIRQUE**

À Paris, vivez une expérience unique dans l'univers surprenant des Folies Gruss. Se restaurer avec les artistes! Danser avec les chevaux! Partager avec les musiciens! La compagnie Alexis Gruss présente les Folies Gruss, concept qui réunit tous les plaisirs pour les petits et les grands. Pré-show, prestations artistiques et musicales, restauration et collation autour du grand et unique spectacle équestre et aérien, totalement pensé par la Compagnie Alexis Gruss, entièrement présenté par les membres de la famille d'Alexis Gruss. Détendez-vous, et vivez un moment d'émerveillement hors du temps, où la fête et l'émotion sont les maîtres mots. Autour d'un repas avant le spectacle, autour d'un verre après... rencontrons-nous!

> **CHÂTEAU ALEXIS GRUSS.** Jusqu'au 17/12/21: Jeudi et Samedi à 21h00, le Dimanche à 15h00. Matinée le Samedi à 15h00. • Du 1 au 7/11/21: du Lundi au Vendredi et le Dimanche à 15h00, le Samedi à 21h00. Matinée le Samedi à 15h00. • Du 18/12 au 2/1/22: du Mardi au Samedi à 15h00 et 21h00, les Lundi à 15h00 et Dimanche à 11h00 et 15h00. • Du 3/1 au 20/2/22: les Jeudi et Samedi à 21h00, le Dimanche à 15h00. Matinées les Samedi à 15h00 et Dimanche à 11h00. Places de 75 à 20€. Durée 1h30.

**FOLLE ET INCONVENANTE HISTOIRE DES FEMMES (LA)**

SEUL-E EN SCÈNE de Laura Léoni, mise en scène de Laetitia Gonzalbes, avec Diane Prost.

Ce spectacle met en scène une jeune femme qui, à travers un livre d'histoire légué par sa grand-mère, décide de donner enfin la parole aux grandes muettes des siècles passés, les femmes. De la Préhistoire jusqu'au XXIème siècle, elle donnera vie à des personnages féminins, réels ou fictifs, hétérosexuels ou homosexuels, qui ensemble entre humour et engagement se feront les témoins de cette grande histoire oubliée des femmes, leur histoire.

> **FUNAMBULE MONTMARTRE (LE).** Jusqu'au 30/12: du jeudi au Samedi à 19h00 ou 21h00 selon les semaines, le Dimanche à 20h00. Places à 30€. Durée 1h10.

**FORT COMME UN HYPERSENSIBLE**

SEUL-E EN SCÈNE de et avec Maurice Barthélemy.

Sous forme d'une «conférence-comédie», Maurice Barthélemy bouscule les clichés sur l'hypermensibilité trop souvent comparée à de la sensibilité et démontre comment tout à chacun peut en faire un atout dans sa vie de tous les jours. Ce «live» a pour but d'aller plus loin pour ceux qui ont lu le livre (du même nom), de découvrir leur hypersensibilité pour ceux qui l'ignorent et pour mieux la comprendre, pour ceux qui ne le sont pas.

> **PÉPINIÈRE THÉÂTRE (LA).** Jusqu'au 30/12 (prolong. pos.): du Mardi au Samedi à 19h00. Places de 35 à 14€. Durée 1h15.

**FOUS ALLIÉS (LES)**

COMÉDIE de Fabrice Pannetier, Vincent Cordier, mise en scène Stéphane Duclot.

Dans cette comédie pince-sans-rire, Victor et Hugo endossent le costume de 16 personnages. En 1110, les situations cocasses s'enchaînent et dans ces face-à-face improbables, rien n'égale l'égoïsme, la mauvaise foi, la lâcheté, l'hypocrisie des personnages, mise à part la folie de cette pièce.

> **MARAIS.** Jusqu'au 27/12 (prolong. pos.): le Lundi à 19h00. Places de 20 à 13€. Durée 1h10.

**FOUS NE SONT PLUS CE QU'ILS ÉTAIENT (LES)**

SEUL-E EN SCÈNE d'après Raymond Devos, Elliot Jenicot et Laurence Fabre, avec Elliot Jenicot, mise en scène de Laurence Fabre.

Elliot Jenicot vous transporte dans son univers d'artiste atypique. Une interprétation très personnelle d'une sélection de textes de Raymond Devos. Il y a un homme qui manifestement s'est fait tout seul. Et qui s'est raté. C'est ce vous qu'il dit, d'entrée de jeu. Et cette entrée de jeu, vous vous y engouffrez derrière lui. Le voici monsieur Loyal de lui-même.

> **PASSY - Théâtre de Passy.** Jusqu'au 2/1/2022 (prolong. pos.): du Jeudi au Samedi à 21h00, le Dimanche à 18h00. Places à 30€. Durée 1h20.

**FRANGLAISES (LES)**

SPECTACLE MUSICAL Molière du théâtre musical 2015.

Les Françaises, c'est le spectacle qui propose de traduire les grands succès du répertoire anglophone de la manière la plus absurde qui soit! De Michel Fils-de-Jacques (Michael Jackson) à Reine (Queen) en passant par les Filles Épices (Spice Girls). Découvrez ou redécouvrez, à travers un "test aveugle" extravagant, les plus grands tubes de ces artistes mondiaux. Assistez à un spectacle hors du commun, fait d'intrigues, de suspens et de rebondissement. Venez vivre l'exceptionnelle expérience à Bobino! Les Françaises, c'est pas vraiment Bollywood à Los Angeles, mais c'est presque Broadway à Paris!

> **BOBINO.** du Mercredi au Samedi à 21h00. Matinée le Samedi à 16h30. Places de 57 à 27€. Durée 1h20.

WEB



## Notre top 12 de spectacles pour les fêtes



Sarah Meneghello

13 décembre 2021

Voici 12 propositions, comme les 12 coups de minuit qui marqueront, on espère, une belle année 2022 ! Une sélection festive avec de la danse, du cirque, une comédie musicale, du théâtre, de l'humour. Il y en a pour tous les goûts, avec des spectacles métissés comme on aime.

Un show vraiment chaud !

De Michel Fils-de-Jacques (Michael Jackson) à Reine (Queen) en passant par Les Scarabées (The Beatles) et les Filles Épices (Spice Girls), la troupe des Françaises traduit ces tubes planétaires de façon absurde. Un spectacle déjanté, aussi fait d'intrigues, de suspens et de rebondissements.

*Les Françaises*, Bobino, jusqu'au 14 février 2022, de 27 € à 113 €, site, réservations



Sarah Meneghello

### Que faire ce soir à Paris et en Ile-de-France ?

Sorties sympas le soir en famille (ou sans enfant)

Que faire **vendredi soir** ou **samedi soir** avec ou sans les enfants ? Quels sont les **événements en nocturne en ce moment** à Paris et proche de Paris ? **Que faire en soirée avec un ado** ? Nous tentons de répondre à ces questions et vous proposons des **idées de sorties en soirée originales, insolites ou classiques** à Paris et autour de Paris. Nous avons sélectionné **les meilleurs spectacles en famille**. De nombreux **musées font nocturne** et vous permettent de voir **les expositions temporaires** avec souvent moins de monde. Si vous cherchez **un bon plan le soir**, profitez de nos **réductions famille** sur certaines activités touristiques.

#### Quelques coups de coeur en ce moment ou très bientôt

- Une croisière by night sur la Seine (départ à 19h et 21h)
- Les lumières sauvages à Thoiry (de 17h à 20h)
- Le tour des illuminations de Noël en TUKTUK (de 17h30 à minuit)
- Un tour dans Paris en QUAD. C'est drôle, insolite et vraiment très cool
- Les Françaises à Bobino (avec des ados). Gros succès !
- L'expérience immersive "Dall sans fin", à l'Atelier des Lumières (avec la musique de Pink Floyd, un grand moment !)
- Lumières en Seine (au domaine de Saint-Cloud)
- L'évolution en voie d'illumination (Jardin des Plantes)
- Le parcours du roi au château de Versailles (du 11 au 30 décembre)

## Les Françaises

Molière du meilleur spectacle musical

— VOIR LES INFOS PRATIQUES —

- **ON AIME** : un spectacle musical hilarant
- **ÂGE** : dès 10/12 ans
- **DATE** : jusqu'au 14 février 2022
- **LIEU** : à Bobino (Paris 14e)

[Je réserve mes billets](#)



### LE NOUVEAU SPECTACLE DES FRANGLAISES À BOBINO

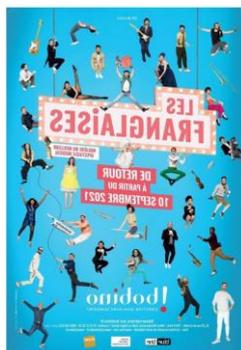
- Avez-vous déjà traduit les plus grands tubes de l'histoire musicale anglaise ou américaine ? Vous seriez surpris ou déçus !
- La troupe des Françaises traduit le texte original en français et le résultat est plutôt surprenant
- Un spectacle participatif : ils donnent au public le début de la chanson en français et à vous de deviner le titre
- Un ou plusieurs acteurs de la troupe chantent ensuite la chanson en français accompagnés par les musiciens sur scène
- Tour à tour chanteurs/danseurs/musiciens, ils sont drôles, sympathiques, amusant, clownesques...
- C'est jubilatoire et complètement déjanté
- Un spectacle qui fait du bien aux zygomatiques et qui vous donne la pêche en sortant
- C'est un spectacle tout public, vous pouvez y aller en famille. Les plus jeunes ne connaîtront pas forcément les chansons, ce qui sera un peu moins amusant pour eux





# Les Françaises à Bobino : Nous y étions !

By **Vincent KHENG** - 4 décembre 2021



[Les Françaises](#) est un spectacle musical burlesque et interactif diablement efficace !

Toute la talentueuse troupe est actuellement à [Bobino](#) (Paris) pour vous présenter ce show qui a reçu le Molière du meilleur spectacle musical en 2015 !

Pendant 1h45 vous allez jouer à un blind-test afin de découvrir quelle chanson anglaise a été reprise en version française. En effet, tous les artistes interprètent des tubes avec les paroles originales traduites dans la langue de Molière en mode « Google traduction », à travers des tableaux incroyables. Vous allez donc vous apercevoir que certains incontournables de la chanson ont des textes très spéciaux, pour ne pas dire bizarres...

Nous n'allons pas vous citer quelques titres des morceaux afin de ne pas spoiler. Nous pouvons juste vous affirmer que vous allez vraiment passer une excellente soirée, car le spectacle est dynamique, drôle et les artistes sont exceptionnels (ils chantent, dansent et jouent la comédie à la perfection) !

Ils se produisent à Paris jusqu'au 29 janvier et partiront ensuite en tournée jusqu'au mois de mai 2022. Vous souhaitez vous amuser, chanter et danser ? Alors n'hésitez pas à prendre vos billets au plus vite, car à toutes les représentations la salle est pleine à craquer !

Voici la bande-annonce des Françaises pour vous mettre l'eau à la bouche :



LES FRANGLAISES dès le 10 Septembre 2021 à BOBINO

J'ai découvert ce spectacle en 2006, et à l'époque ces artistes se dénommaient "LES TISTICS" et jouaient "LES FRANGLAISES".

Le nom du show est devenu celui de la troupe.

J'ai vu toutes leurs affiches, en 2011 à La Pépinière Théâtre, en 2012 ils faisaient salle comble à l'Olympia et depuis quelques années ils font résidence à Bobino.

Pur cette rentrée, on nous promet de nouveaux personnages, un répertoire inédit et de très beaux costumes.

Yoni DAHAN est toujours le Maître de Cérémonie, et on va retrouver avec plaisir la pétulante et talentueuse Marsu LACROIX et le remarquable Quentin BOUISSOU.

Costumes: Anne RIZZA

Lumières: ROMM

Son: Jean-Luc SITRUCK

Un spectacle qui enchante son public, à voir et même à revoir !!!

À partir du 10 Septembre 2021 et  
jusqu'au 29 Janvier 2022

Du Mercredi au Samedi à 21h00

Matinée le Samedi à 16h30

Durée: 1h40



THÉÂTRE DE BOBINO

Réservations: 01 43 27 24 24

## Les Françaises reviennent à Paris

*Avis de Foudart* FFF

Après les premières représentations dans les rues des festivals d'Avignon, de la Rochelle et de Bourges.

Avec Plus de 500 000 spectateurs, 850 représentations en France, en Belgique, en Suisse et au Canada, et le Molière du meilleur spectacle musical, **Les Françaises** reviennent à *Bobino*, le 10 septembre 2021.

*Réveille-moi, avant que tu pa-partes, ne me laisse pas pendouiller comme un yoyo. Oim ! (Wham!)*

### **Découvrez ou redécouvrez le véritable sens des plus grands tubes de ces artistes mondiaux**

Les Françaises, c'est le spectacle qui traduit les grands succès du répertoire anglophone de la manière la plus absurde qui soit !

De Michel Fils-de-Jacques (Michael Jackson) à Reine (Queen) en passant par Les Scarabées (The Beatles) et les Filles Épices (Spice Girls).

*A show of translation ? Pas que... La traduction littérale des morceaux de la pop anglophone n'est que la porte d'entrée dans l'univers des Françaises. C'est aussi le prétexte pour détourner les codes de la comédie musicale, du cabaret et du théâtre.*

En même temps, Les Françaises c'est un spectacle fait d'intrigues, de suspens et de rebondissements.

**Comédiens, chanteurs, danseurs, musiciens**

Les Françaises, ce sont des artistes complets qui vous proposent de passer une soirée à mourir de rire, en apesanteur et hors du temps.

**Ils mettent le feu à Bobino et cassent même la baraque**

Dans un délire total, venez suivre l'évolution constante de la troupe des Françaises. Découvrez de nouveaux numéros et retrouvez les classiques qui ont fait la « succès histoire » de ce spectacle.

Un spectacle génial, à voir absolument.

BLUE LINE présente

# LES FRANGLAISES

MOLIÈRE DU MEILLEUR SPECTACLE MUSICAL 2015

**SUCCÈS ! PROLONGATIONS !**

**bobino**  
DIRECTION JEAN-MARC DUMONTET

Réervations sur [bobino.fr](http://bobino.fr)  
14, 20 rue de la Galilé - 75014 Paris • Métro Montparnasse, Galilé ou Edgar Quinet • Location : 01 43 27 24 24 - 0892 683 622 (0,40 € / min)  
Fnac - Carrefour et points de vente habituels - [www.fnac.com](http://www.fnac.com) - [www.ticketmaster.fr](http://www.ticketmaster.fr) - [www.bobino.fr](http://www.bobino.fr)

blue line | Le Parisien | FIGARO SCOPE | Fnac | RIRE | france-tv



---

**Bobino**  
14-20 Rue de la Gaité, 75014 Paris  
*À partir du 10 septembre 2021.*

## Perrine Megret, comédienne dans la comédie musicale, "Les Françaises", nous livre les détails de son parcours.

Retrouvez notre actualité sur les Françaises [ici](#) !

### Bonjour Perrine Megret, Comment est née votre passion pour la comédie ?

Bonjour tout le monde. Officiellement, j'ai joué ma première pièce de théâtre à 12 ans à l'école primaire, après 1 première année de cours de comédie. Mais ma première scène, c'était à l'âge de 5 ans avec un spectacle de danse, puis de 6 ans à 13 ans avec la chorale de mon école dirigée par Marie-Claire Durand. Si en plus on ajoute à tout cela mes parents qui prenaient très au sérieux l'apprentissage des poésies et qui veillaient à ce que je les restitue le mieux possible (voix portée, intention, rythme,...), ça nous donne tous les ingrédients qui expliquent ma passion pour le spectacle vivant!

### Plutôt stand-up ou pièce de théâtre contemporaine ?

J'adore les 2 mais j'avoue que mon CV va trancher à ma place : plutôt pièce de théâtre contemporaine. J'en ai co-écrit, j'en co-improvise (avec "NEW - La comédie musicale improvisée") mais souvent, l'humour n'est jamais loin. Avant de rejoindre la troupe des Françaises et leur spectacle musical humoristique, j'ai eu la chance de découvrir les coulisses du stand-up grâce à des collaborations avec Alex Lutz, Marine Baousson et Lola Dubini. En bref, tout ce qui croise plusieurs disciplines, c'est ce qui m'attire le plus!

### Quel est votre plus grand rêve artistique ?

Franchement, je ne rêvais même pas de vivre de cette passion avant! C'est quand je me suis retrouvée sur des projets artistiques avec des professionnels du métier que ça a basculé. C'était vers l'âge de 27 ans - donc assez "tard" pour se lancer - quand j'ai rejoint "NEW - La comédie musicale improvisée" en 2012. Je bossais encore à temps plein avec mon ancien métier, puis des proches et des collègues m'ont vraiment invitée à me poser la question, j'ai beaucoup réfléchi et j'ai sauté le pas officiellement 1 an après avoir rejoint la troupe, en cherchant à ouvrir plein de pistes en même temps : cinéma, théâtre, impro, voix off, événementiel... dans l'objectif de vivre de cette passion au plus vite mais avec des projets cools, si possible - C'était vraiment juste ça mon plus grand rêve artistique! Et je me répétais que ça pouvait prendre beaucoup de temps ou que c'était pas gagné. Mais comme dit Truffaut, "la vie a beaucoup plus d'imagination que nous", et ce métier ne cesse de me le prouver : j'ai pu doubler mes premiers dessins animés et films au bout d'1 an, j'ai joué au Châtelet, à l'Olympia et au festival de Cannes, la troupe de NEW va fêter ses 10 ans de saison cette année, j'ai rejoint les Françaises il y a 2 ans et là, je viens d'enregistrer avec mon ami Antoine Lefort et le label Karant9 Pas mon 1er EP d'électro urbaine, "GÉNÉRALE PERY", où j'écris, je rappe et je chante. Ainsi, ça peut paraître bizarre mais je ne cherche plus vraiment à formuler des rêves artistiques: je bosse à fond, j'ouvre des portes et/ou je prends ce que le vent m'offre de rencontres et de projets. Et, en réalité, tout ce qui m'arrive pour de vrai est encore plus fou que ce dont je suis capable de rêver.



**Comment avez-vous décroché le casting pour le spectacle musical "Les Françaises" ?**

Plusieurs choses m'ont permis de mettre le plus possible de chances de mon côté. Déjà, je n'ai pas préparé mon casting seule. J'ai bossé avec Carla Legendre mon agent, 1 regard extérieur avec la juste dose de bienveillance et d'exigences et j'ai eu la chance de suivre 1 an avant la masterclass "préparation à l'audition de comédie musicale" chez les Ateliers du Libre Artiste, dirigée par Léovanie Raud.

Avec Carla, on a orienté notre travail sur 2 objectifs : 1 / On voulait que la troupe se dise: "Ok. Elle a compris le spectacle et on peut l'intégrer vite au projet » 2 / Et on voulait que je me démarque le plus possible - tout en restant proche de moi, bien sûr. On imaginait bien que le choix pour la troupe allait être très difficile, parce que les profils recherchés étaient larges et les candidats nombreux. Donc j'ai procédé ainsi pour la préparation: J'avais pu voir le spectacle 2 ans avant, mais j'ai fait en sorte de regarder le plus possible d'extraits en ligne pour rafraîchir ma mémoire et préparer des clins d'œil au show dans le contenu de mon audition.

On a tout choisi à 2 : du sketch à écrire jusqu'à la reprise musicale à préparer, comme ça je me posais moins de questions sur les choix à faire. J'ai présenté 2 fois mon passage à mon super regard extérieur comme un vrai tour d'audition. (Du coup, c'est comme si j'avais passé 3 fois la même audition en tout: ça permet de bien rôder et de trouver même des nouveaux trucs pour le JOUR J) Et enfin : on s'est dit aussi qu'il fallait que je vienne avec un costume tout "prêt", qui reprenne les codes vestimentaires des Françaises et qui se fonde avec le reste de la troupe. Pour un casting de comédie musicale, c'est pas forcément conseillé de venir costumé (sauf si demandé) alors qu'en casting pub, c'est bien de venir le plus possible habillé comme le moodboard qui est partagé aux comédiens. Donc là, c'était un petit pari mais on s'est dit que ça pouvait répondre à nos 2 objectifs de travail). Et le JOUR J, je me suis autorisée à tout oublier de ma prépa, à improviser et à kiffer le plus possible la rencontre et après, on verrait bien.

**Quelle école ou formation avez-vous suivie pour devenir comédienne ?**

Je n'ai pas suivi d'école à proprement parler. Ma formation s'est construite au gré des ateliers suivis en primaire-collège-lycée, avec chant et danse depuis l'âge de 5 ans, théâtre depuis l'âge de 12 ans, impro et clown depuis l'âge de 26 ans à l'IMPRO ACADEMY (avec des professeurs comme Florian Bartsch, Caspar Schjelbred, Mark Jane, Ira Seidenstein) et je continue de me former dès que j'ai un peu de temps devant moi, notamment avec les Ateliers du Libre Artiste (comédie musicale, danse, jeu-caméra, doublage, etc.)

**Dans "Les Françaises" vous avez le rôle de Françoise, racontez-nous ?**

Françoise, c'est une bouteille de soda qu'on a trop secouée, habillée en meringue avec des lunettes. Elle ne demande qu'à déborder, si possible avec des gens du public !

**Comment vous êtes-vous imprégné de ce personnage ?**

Grâce à la direction artistique des Françaises qui donne à la fois un cadre d'expression :

- Très libre pour chacun.e : en nous encourageant par exemple à développer nos propres routines de clown pour nourrir notre parcours de personnage

- Exigeant : en nous donnant des retours à la fois personnalisés et de groupe le lendemain de chaque représentation.

**Comment avez-vous vécu ce confinement ?**

J'étais sous le choc. J'ai même eu le covid le premier jour du tout premier confinement et j'ai eu besoin comme beaucoup de collègues de convertir cet état en créativité, même absurde ou futile. Et avec les Françaises notamment, on n'a pas arrêté de créer des vidéos à distance pour "faire troupe" sûrement. On a bien fait chauffer les réseaux sociaux et la chaîne YouTube !

**Quels conseils donneriez-vous aux membres de Casting.fr qui aimeraient devenir comédien ou comédienne ?**

Il y a pas d'âge pour se lancer et il y a de la place pour tout le monde, même si ça peut prendre du temps ! Mettez votre énergie sans compter, soit dans des projets qui vous ressemblent vraiment, soit auprès de gens qui d'après votre instinct vont permettre de vous révéler. Les échecs et les erreurs sont une source concrète d'apprentissage, pas une malédiction même s'ils se répètent parfois.

N'arrêtez pas de vous former : même un petit atelier de temps en temps, s'il vous est recommandé, s'il vous fait envie mais un peu peur, faites-le, ça remet les pendules à l'heure à tout âge et ça redynamise notre approche du métier. N'écoutez pas les rabat-joies, les clichés : ce métier ne peut que vous surprendre et ne cesse de se réinventer, alors foncez oh yeah !

Partager notre focus métier :    

LES FRANGLAISES DE RETOUR À BOBINO À LA  
RENTRÉE 2021



Par Laura B. · Mis à jour le 19 mai 2021 à 09h51 · Publié le 19 mai 2021 à 09h51

Comme chaque année, les mélomanes ont rendez-vous avec les **Françaises**, une troupe complètement déjantée. Du 10 septembre 2021 au 29 janvier 2022, ces chanteurs rendent hommage à la pop anglaise mais en français... Les incontournables des Beatles, de Michael Jackson ou bien de Katy Perry en français : ces paroles risquent de bien vous faire rire !

Après une petite infidélité à **Bobino** en mai 2018 au profit de la **Seine Musicale** et quelques mois après leur dernière représentation (en mars 2020) les **Françaises** sont bel et bien de retour dans la mythique salle de music-hall pour une nouvelle saison.



Sortiraparis.com  
Les sorties de la semaine du 16 au 22 août 2021

SOUNDCLOUD  
Partager

3:03

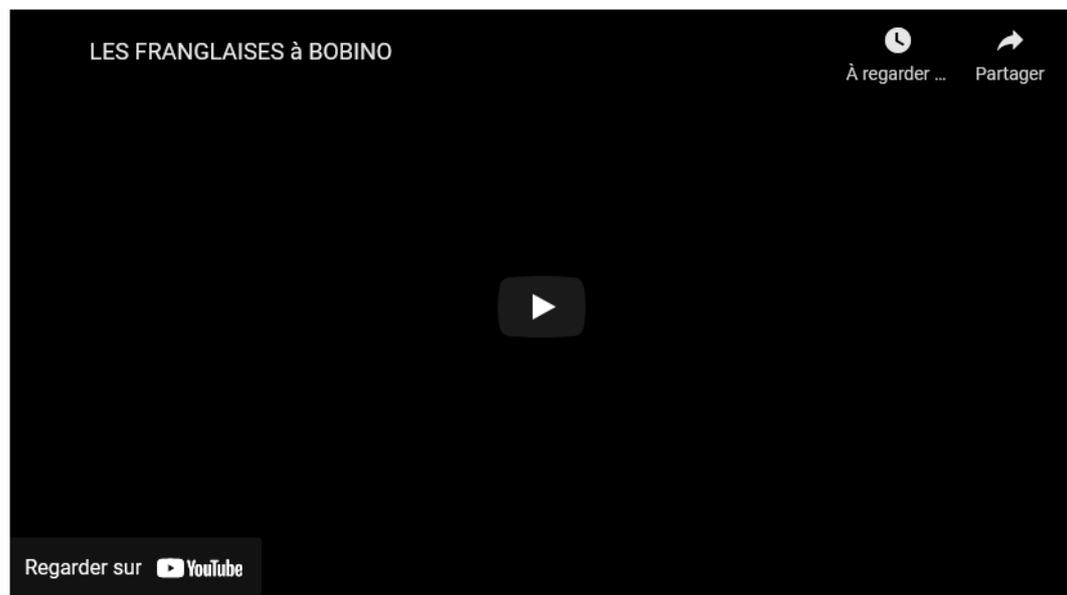
Politique d'utilisation des cookies

▶ 239

**Les Françaises** remplissent à **Bobino**, du 10 septembre 2021 au 29 janvier 2022 avec leur spectacle où elles reprennent en français les plus grands succès du répertoire anglo-saxon.

Pendant bien plus d'une heure, **les Françaises** - qui ont déjà séduit plus de 500.000 spectateurs - nous font rire en faisant subir un coup de "Google trad" aux mythiques tubes pop anglophones. Et si la bande son est bien en français, l'humour est chez eux bien britannique, construit sur des non-sens, perché quelque part dans une autre galaxie, inspiré des **Monty Python**... Alors, qui chante "*Billie Jean n'est pas mon amante. C'est juste une fille qui clame que je suis le un mais le gosse n'est pas mon fils*" ? Michel Fils-de-Jacques bien évidemment.

Si vous connaissez déjà le groupe, pour cette nouvelle saison, il propose de nouveaux personnages... et si vous ne les connaissez pas, la vidéo ci-dessous va finir de vous convaincre !



Totalement barré, ce **spectacle**, qui a reçu le **Molière du meilleur spectacle musical en 2015**, est un **hommage à la pop-culture** en nous offrant un cours (très mal réalisé) d'anglais. Si les paroles sonnent faux à l'oreille (à cause de l'habitude de la VO), on accroche réellement aux **traductions volontairement loufoques** de la troupe des **Françaises**, et pour le peu qu'on ne soit pas bilingue, la VF nous fait prendre conscience du véritable sens des titres qu'on adore et qu'on fredonne, nous offrant un moment choc, entre désillusion et fou-rire intérieur !

CASTING – 20.08.2021

Du 20/08/2021 Musique / Danse, Cinéma / Théâtre

**"Les Françaises", un spectacle musical, une pépite d'humour et de chanson!**

Élu meilleur spectacle musical de l'année 2015, depuis sa création le spectacle "Les Françaises" ne cesse de se renouveler et de multiplier les représentations. De nombreux artistes comme Kevin Miranda, Clara Gasnot y rayonnent cette année. Dirigé et mené par Jean-Marc Dumontet lui-même, vous allez rire mais aussi chanter et danser sur les meilleurs tubes des années 60 à 80!



"Les Françaises" tourne en dérision des tubes planétaires et imite de façon absurde et parodique les plus grands chanteurs comme Michael Jackson, Les Beatles, Les Spice Girls alias les Filles Épicées. Un délice à vivre, toutes ces chansons résonnent en nous...

Le spectacle ne cesse de se renouveler et d'être chaque année encore plus créatif, intrigues, mystères tous les ingrédients sont réunis pour que le succès perdure.

C'est la comédie musicale à voir absolument en famille ou entre amis pour rire aux éclats.

Cette année la troupe a complètement changé, laissant place à des acteurs professionnelles comme Saliha BALA, Quentin Bouissou, Yohan Dahan, Adrien Le Ray, Perrine Megret, Martin Pauvert ou encore Clara Gasnot.

Vous pouvez d'ailleurs retrouver l'interview de la comédienne et chanteuse Perrine Megret [ici](#)

Le spectacle "Les Françaises" sera présent pour une tournée nationale de Paris à Fréjus.

Gagnez vos deux places en répondant à la question suivante :

Dans quel théâtre se joue le spectacle les "Françaises" à partir du 10 Septembre 2021 ?

Informations pratiques :

Direction : Jean Marc Dumontet

Théâtre Bobino

01 43 27 24 24

Crédit photo : Les Françaises

## Les franglaises : le spectacle dont nous avons tous besoin

Plus que jamais nous avons besoin d'un moment qui va nous distraire et nous filer la patate : Les Franglaises est le spectacle dont nous avons tous besoin en ce moment, et ça tombe bien car, il revient.



Programmées, puis déprogrammées, puis reprogrammées pour être à nouveau déprogrammées pour des raisons que vous n'ignorez pas, les Franglaises sont finalement reprogrammées pour notre plus grand plaisir à tous.

Dès le 10 septembre, vous pourrez les applaudir à Bobino.

Vous avez 1H40 pour découvrir les paroles de vos chansons préférées et vous laissez emporter par cette troupe incroyable et déjantée.

Si vous ne l'avez pas encore vu, il faut absolument le voir. Le talent, la loufoquerie, et bien entendu les meilleurs tubes internationaux de ses dernières années à la sauce Franglaises, tous les ingrédients sont réunis pour que vous passiez une soirée agréable et mémorable.

Niveau chiffres, les Françaises battent des records incroyables : Plus de 500 000 spectateurs les ont déjà applaudis, il y a eu 850 représentations en France, en Belgique, en Suisse et au Canada, en tout ça représente : 17 500 heures de répétitions, 75 000 cigarettes et 1 Vaporette, 170 kilos perdus sur le plateau (tout le monde rêve de connaître leur secret minceur, ceux qui on vu le spectacle le devine facilement), 22 kilos gagnés par le présentateur (c'est pas à cause du public, c'est promis, le public est génial). Et le numéro complémentaire : le 15 (peut-être 15 membres sur scène, on ne sait pas, on vous laisse compter)

#### INFOS PRATIQUES

Les Françaises du 10 septembre 2021 au 29 janvier 2022

Bobino : 14-20 Rue de la Gaité, 75014 Paris

Tarifs : de 57 à 27€

Réservez pour l'une des 86 dates programmées en cliquant [ici](#)

Notez que le spectacle se joue à 21h et en matinée les samedis et dimanches (à 16H30 en plus des 21h)

Aurélie – aurelie@laruedubac.fr – 27/08/2021 -

## Rentrée théâtrale: les pièces à Paris et en région à ne pas manquer

🔗 Activité culturelle 🔗 Théâtre

🕒 le 01/09/2021 09h44 par Isabelle Duranton · 🕒 Lecture en 7 min



Comédies, textes classiques, pièces policières ou de boulevard... De Guillaume de Tonquédec à Léa Drucker, les stars brûlent les planches à Paris et en région.

C'est ainsi en France: la plupart des nouveaux spectacles du théâtre privé font leurs preuves à Paris. La saison théâtrale démarre avec de nombreuses têtes d'affiche. Des pièces qui seront programmées en région si le succès est au rendez-vous!

Mais partout en France, vous pouvez aussi applaudir les pièces présentées la saison dernière: elles sont d'ores et déjà en tournée dans de nombreux théâtres jusqu'en mai 2020.

### • Les 10 nouveautés présentées à Paris

#### Les Françaises

Vous aimez les chansons américaines ou anglaises mais le sens des textes vous échappe? Ou a contrario, la langue de Shakespeare vous hérisse? Voilà le spectacle qu'il vous faut: "Les Françaises" se propose de vous traduire les plus grands standards anglophones. Queen, les Spice Girls, Michael Jackson en sortent métamorphosés et c'est hilarant!

Du 9 octobre au 1er février 2020; **Bobino**, 14-20 rue de la Gaîté, Tél. 01 43 27 24 24.

Regardez la bande annonce:



### Les Françaises retournent le Théâtre Bobino

Bobino  
Du 10 septembre 2021 au 29 janvier 2022

62 PARTAGES





Les Françaises, c'est le spectacle qui traduit les grands succès du répertoire anglophone de la manière la plus absurde qui soit ! De Michel Fils-de-Jacques (Michael Jackson) à Reine (Queen) en passant par Les Scarabées (The Beatles) et les Filles Épices (Spice Girls).

Découvrez ou redécouvrez à travers un « test aveugle » complètement déjanté le véritable sens des plus grands tubes de ces artistes mondiaux.

Assistez à un spectacle hors du commun, fait d'intrigues, de suspens et de rebondissements.

Suivez l'évolution constante du spectacle et de la troupe des Françaises ! Cette saison, vous ferez connaissance de nouveaux personnages, tous plus irresponsables et talentueux les uns que les autres, de nouveaux instruments, costumes, morceaux... mais aussi les classiques qui ont fait la « succès histoire » de ce spectacle.

Les Françaises, c'est pas vraiment Bollywood à Los Angeles, mais c'est presque Broadway à Paris !

[Réserver ici](#)

**THEATRE BOBINO PARIS**  
**14-20 rue de la Gaité, 75014 - M° Gaîté (Ligne 13)**  
**Du mer. au ven. à 21h, sam. à 16h30 et 21h**  
**Pl : de 27 à 57€**



## Les Françaises

Saturday, 11 Sep 2021 @ 21:00



Photo: Kaleb Nimz on Unsplash ©

📍

**Bobino**

*Les Françaises* is a show created by a group of comedians, musicians, authors, and video maker. Passionate by the words, they combine absurd comedy, comic, poetry, music, theater and show for children. The show is atypical, indeed the 12 artists translate in French famous English hits such as, "It's raining men" by the Weather Girls, "Billie Jean" by Michael Jackson, and "Don't speak" by No Doubt. During the show, the company plays also with the audience, who has to find the original title of the song. Launched in 2011, the show is a big success, and in 2015, they return on stage with a new version. *Les Françaises*, won the same year, the Molière, of the best Theater Musical.

Show Schedule

Friday, 10 Sep 2021 @ 21:00, Bobino

Saturday, 11 Sep 2021 @ 16:30, Bobino

Wednesday, 15 Sep 2021 @ 21:00, Bobino

▼

📅
SAVE

🔗
SHARE

🎫
TICKET

MES LOISIRS | culture

# À PARIS, L'HIVER SERA SHOW

Numéros visuels ou musicaux, classiques revisités ou créations, voici notre sélection de spectacles parisiens pour se divertir en famille en cette fin 2021.



## DO YOU SPEAK **FRENCH ?**

**Vous aimez *Hotel California* des Eagles ou *Hello, Goodbye* des Beatles ? Avec les Françaises, il faudra vous convertir à *Bienvenue à l'hôtel Californie* par les Aigles, ou *Bonjour, au revoir* par les Scarabées ! Lancée en 2010, la troupe montée par Paul-Victor Vettes s'amuse toujours à traduire à sa manière les plus grands tubes du répertoire anglophone. Soit un impayable *blind test* de 1 h 40, mélange d'absurdité et de bonne humeur. En 2015, ce récital hors du commun a décroché le molière du Théâtre musical. Pour cette rentrée 2021, la bande d'allumés nous promet une charrette de nouveautés : artistes, instruments, costumes... et chansons traduites en littéral, bien sûr !**

↳ **Les Françaises**, théâtre Bobino, 14-20 rue de la Gaité, Paris XIV\*, [bobino.fr](http://bobino.fr)

**JUSQU'AU 29 JANVIER 2022**



ACTUALITÉS, SPECTACLES

## LES FRANGLAISES SONT DE RETOUR !

by Mustapha K / samedi 9 octobre 2021 / 👁 87 / 💬 0 comments

**La troupe déjantée des Franglaises vient d'annoncer son come-back sur la scène de Bobino. This is the return of ze malades !**

Cela faisait plusieurs mois que la bande comico-musicale des Franglaises trépignait d'impatience. De confinement en reconfinement, la team a enchaîné les fausses reprises. Comme l'ensemble du monde artistique, la troupe ne savait plus sur quel pied danser depuis l'apparition funeste de la Covid. Mais bonne nouvelle, les membres de cette fanfare hors norme revient fouler les planches, pour le grand bonheur des spectateurs !

C'est dans la salle de Bobino, là où ils se sont révélés au grand public, que la bande des Franglaises va refaire ses gammes, face à une audience impatiente de retrouver le show déjanté. Ce collectif d'artistes de haute volée, né il y a une dizaine d'années dans le *neuf-quatre*, a depuis rempli les salles de France, mettant le *big bazar* à chacun de leur passage.

Le concept du show : réinterpréter en français les grands tubes pop anglo-saxons. Les Beatles, Michael Jackson ou Queen deviennent les Scarabées, Michel Fils de Jacques et Reine. Le tout est animé par un maître de cérémonie chargé de rythmer le spectacle, dont le style se situe entre la grivoiserie, le saltimbanque, le comique troupier et la comédie stand-up.

Rendez-vous à **Bobino** pour honorer le retour des Franglaises, Molière 2015 du meilleur spectacle musical.



PAR AURÉLIE TOURNOIS 21 OCTOBRE 2021

A l'occasion de sa nouvelle tournée, le célèbre spectacle musical est de passage dans la capitale.



**Informations pratiques :**

**Bobino**

14-20 rue de la Gaité

75014 Paris

Si on vous dit « Les filles, elles veulent juste s’amuser ! » ou encore « Réveille-moi, avant que tu pa-partes, ne me laisse pas pendouiller comme un yoyo », ça vous dit quelque chose ? Ces paroles de chansons, vous avez l’habitude de les entendre dans la langue de Shakespeare. Mais c’était sans compter sur Les Françaises, le spectacle qui traduit les grands succès du répertoire anglophone de la manière la plus absurde qui soit ! Forte de 850 représentations, la comédie musicale à succès est de retour jusqu’au 29 janvier 2022 à Bobino, à Paris.



A renfort d'intrigues, de suspens et de rebondissements, la troupe des Françaises, qui a reçu le Molière du meilleur spectacle musical, fait découvrir au public à travers un « test aveugle » (détournant le jeu du blind-test) le véritable sens des plus grands tubes d'artistes mondialement connus. Cette comédie musicale à la façon d'un opéra pop à l'américaine mêle ainsi fiction et incohérences des traductions littérales au premier degré à la sauce google traduction. Le résultat : un spectacle de cabaret qui n'a rien à envier aux Monty-Pythons. De Michel Fils-de-Jacques (Michael Jackson) à Reine (Queen) en passant par Les Scarabées (The Beatles) et les Filles Épices (Spice Girls), il y en a pour tous les goûts. Et comme une bonne nouvelle n'arrive jamais seule, lors de cette nouvelle saison, on fera la connaissance de nouveaux personnages, tous plus talentueux les uns que les autres, ainsi que de nouveaux instruments, costumes et morceaux.

## Les Françaises à Bobino !! A ne surtout pas louper !

🕒 2 novembre 2021 👤 Christophe 📁 News Spectacles 💬 0

Il est des spectacles que l'on aime et que l'on prend plaisir à aller voir encore et encore et... Encore !



### Les filles, elles veulent juste s'amuser

Sandrine Lopez (Cindy Lauper)

- Plus de **500 000 spectateurs**
- **850 représentations** en France, en Belgique, en Suisse et au Canada
- **130 600 heures déclarées** au pôle emploi
- **17 500 heures** de répétitions
- **75 000 cigarettes**
- **1 Vaprette**
- **170 kilos perdus** sur le plateau
- **22 kilos gagnés** par le présentateur
- Et le numéro complémentaire : **le 15**

### Savoir sourire, à une inconnue qui passe

Florent Pagny (Florent Pagny)

toutes les dates... [PAR ICI](#) ou en cliquant sur la photo ci-dessous



Ça tombe bien, Les Françaises sont à nouveau à Bobino et c'est l'occasion de les découvrir ou mieux encore d'y retourner (ce sera encore notre cas).



Les Françaises, c'est le spectacle qui traduit les grands succès du répertoire anglophone de la manière la plus absurde qui soit ! De Michel Fils-de-Jacques (Michael Jackson) à Reine (Queen) en passant par Les Scarabées (The Beatles) et les Filles Épices (Spice Girls), c'est l'occasion de chanter, s'amuser et surtout de rire un bon coup... Et dieu sait que cela fait du bien et ce plus encore depuis 2 ans !

*Billie Jean n'est pas mon amante, c'est juste une fille qui clame que je suis le un, mais le gosse n'est pas mon fils*

Michel Fils-de-Jacques (Michael Jackson)



## QUE FAIRE CE JEUDI 11 NOVEMBRE 2021 FÉRIÉ À PARIS ?



Par Caroline J. - Photos par My B. - Publié le 9 novembre 2021 à 09h41

**Le jeudi 11 novembre 2021 à Paris, c'est l'Armistice de 1918, donc jour férié. Du coup, qu'est-ce qui est ouvert et qu'est qui est fermé ? Vous ne savez pas où sortir sans vous retrouver devant une porte fermée ? On vous aide, piochez parmi ces bonnes idées de sorties à Paris !**

Vous cherchez des idées pour profiter de ce **jeudi 11 novembre 2021, jour férié, à Paris** ? **Sortiraparis** vous a déniché quelques bons plans pour profiter de ce jour de répit supplémentaire. Balades, musées, spectacles, il y en a pour tous les goûts.

### Côté spectacles :



#### La comédie musicale **Le Roi Lion** au théâtre Mogador à partir de novembre 2021

Hakuna Matata ! La comédie musicale "Le Roi Lion" fait son grand retour au théâtre Mogador, à Paris, plus de 10 ans après sa dernière représentation dans ce théâtre. Si cette reprise devait avoir lieu à la rentrée 2020, en raison de l'épidémie de coronavirus, elle est reportée à la rentrée 2021. Le spectacle est finalement à l'affiche du théâtre du 6 novembre 2021 au 6 mars 2022. [\[Lire la suite\]](#)



#### Dingue ! le nouveau spectacle du Cirque Bouglione au Cirque d'Hiver 2021 / 2022

En cette nouvelle saison artistique, le Cirque d'Hiver Bouglione présente "Dingue !", son tout nouveau spectacle, à l'affiche du 23 octobre 2021 au 6 mars 2022. Place au cirque ! [\[Lire la suite\]](#)



#### Les Françaises de retour à Bobino à la rentrée 2021

Comme chaque année, les mélomanes ont rendez-vous avec les Françaises, une troupe complètement déjantée. Du 10 septembre 2021 au 29 janvier 2022, ces chanteurs rendent hommage à la pop anglaise mais en français... Les incontournables des Beatles, de Michael Jackson ou bien de Katy Perry en français : ces paroles risquent de bien vous faire rire ! [\[Lire la suite\]](#)

Profitez bien de cette journée du 11 novembre 2021 à Paris !

LES CHRONIQUES DE KORYFÉE – 16.11.2021

## Les Françaises à Bobino : Hilarant et déjanté

16 NOVEMBRE 2021 / KORYFÉE



Après ces mois de disette culturelle, vous avez envie d'aller voir un spectacle musical à la fois hilarant, d'une énergie époustouflante et interactif, en un mot, un spectacle « GENIAL »? Alors forcez les yeux fermés rire et chanter avec Les Françaises à Bobino! C'est LE spectacle à ne pas manquer.

### Les Françaises : un spectacle musical culte

Le concept de base de ce spectacle est de prendre des chansons cultes du répertoire anglophone (les titres des Beatles, de Mickael Jackson, de Queen, ...) et de les traduire en français de la façon la plus littérale, absurde et drôle qui soit. Et le moins qu'on puisse dire est que ce pari est plus que réussi ! Ainsi, Billie Jean devient par exemple « Billie Jean n'est pas mon amante, c'est juste une fille qui clame que je suis le un, mais le gosse n'est pas mon fils » de Michel Fils-de-Jacques (Mickael Jackson).

Le spectacle se déroule sous la forme d'un jeu interactif avec le public : un chanteur-comédien donne le début de la traduction en français et le public doit identifier le titre original. La troupe de seize talentueux et inénarrables comédiens-musiciens-chanteurs se lance alors dans une interprétation déjantée, d'une drôlerie à laquelle il est impossible de ne pas succomber. La salle est en liesse, debout, rit aux éclats et applaudit en rythme, tandis que les chanteurs se démènent sur scène avec une énergie phénoménale et un humour jubilatoire.



**Les Françaises, Molière du meilleur spectacle musical**

Quand vous assistez à ce spectacle énergisant au concept diablement original, vous comprenez pourquoi il a reçu le **Molière du meilleur spectacle musical** et a déjà attiré plus d'un **million 300 000 spectateurs** ! Pendant près de deux heures, sans aucun temps mort, le public va de surprise en surprise, d'éclats de rire en éclats de rire, subjugué par le talent tant scénique que vocal des artistes. Le spectacle commence d'ailleurs dans la salle avant le lever de rideau. Les artistes se mêlent aux spectateurs, jouent avec eux, autrement dit, on sent d'emblée que l'on ne va pas s'ennuyer une seule seconde!

Alors, si vous habitez Paris, la région parisienne, ou envisagez d'y passer, allez **ABSOLUMENT** voir **Les Françaises à Bobino** ! Et, si tous les artistes rivalisent de talent, je donne une mention spéciale à **Claire Pérot**, dont la voix est d'une déchirante beauté et l'énergie diablement contagieuse !

**Informations pratiques**

- Pour réserver votre place : <https://www.aparteweb.com/awprod/JMD/AWCalendar.aspx?MONTH=2&YEAR=2022&INS=JMD&CAT=580&LNG=FR&IDWL=80227>
- Lieu du spectacle : 14-20, rue de la Gaîté - 75014 Paris
- Métro : Gaîté (Ligne 13) • Edgar Quinet (Ligne 6) • Montparnasse (Lignes 6, 4, 12 et 13)
- Dates : jusque février 2022 à Paris.

Le site officiel des Françaises : <https://www.lesfrancaises.fr/index.html>



13 Septembre 2021

Publié par Lolo Leblog

**LES FRANGLAISES - DE RETOUR A BOBINO**



**LES FRANGLAISES**

de retour à BOBINO

à partir du 11 Septembre 2021

Nous avons eu le grand plaisir de revoir ce spectacle samedi soir en famille et franchement ce spectacle devrait être remboursé par la sécurité sociale.

C'est du bonheur à l'état pur... une bouffée de musique et de rire 😊

Il y a des nouveaux personnages, de nouvelles chansons à découvrir et encore plus de comédie !!



Copyright © By Lolo. All Rights Reserved.

**Les Françaises, c'est le spectacle musical culte qui traduit les grands succès du répertoire anglophone de la manière la plus littérale et la plus absurde qui soit !** Venez découvrir ou re-découvrir ce phénomène qui a déjà séduit plus d'un million de spectateurs ! De Michel Fils-de-Jacques (Michael Jackson) à Reine (Queen) en passant par Les Scarabées (The Beatles) et les Filles Épices (Spice Girls), Les Françaises vous révèlent à travers un « test aveugle » complètement déjanté le véritable sens des plus grands tubes de ces artistes mondiaux. Intrigues, suspens et rebondissements, tout est étonnement pendant près de 2h.



Copyright © By Lolo. All Rights Reserved.



Photo: Laura Gill

**Les Françaises est en perpétuelle évolution.**

Après avoir été une troupe de 13 comédiens et 6 techniciens, la troupe s'est aujourd'hui agrandie en accueillant 16 nouveaux comédiens-musiciens de talent.

Toutes et tous venant de l'univers de la comédie musicale, du théâtre, de l'improvisation, ils apportent un vent de fraîcheur au spectacle et à l'histoire de la troupe.

**Quelques morceaux choisis:**

« *Billie Jean n'est pas mon amante, c'est juste une fille qui clame que je suis le un, mais le gosse n'est pas mon fils* »  
Michel Fils-de-Jacques (Michael Jackson)

« *Réveille-moi, avant que tu pa-partes, ne me laisse pas pendouiller comme un yoyo* »  
Oim ! (Wham!)

« *Les filles, elles veulent juste s'amuser* »  
Sandrine Lopez (Cindy Lauper)

« *Le spectacle doit continuer !* »  
Reine (Queen)

« *Savoir sourire, à une inconnue qui passe* »  
Florent Pagny (Florent Pagny)



Copyright © By Lolo. All Rights Reserved.



Toute la famille a adoré ce spectacle qui allie chant et comédie à la perfection, c'est un gros coup de cœur, n'hésitez pas à réserver (il faut évidemment présenter son Pass Sanitaire à l'entrée) c'est un spectacle qui fait tellement de bien !!!



### LES FRANGLAISES REVIENNENT À BOBIN...

*Après avoir conquis près d'un million de spectateurs, Les Françaises reviennent pour une 6ème saison ! Les Françaises, c'est le spectacle qui propose de tra...*

<https://www.youtube.com/watch?v=Hwz8q2YpRwY>



Copyright © By Lolo. All Rights Reserved.

### Infos pratiques :

Bobino • 14/20, rue de la Gaîté • 75014 Paris  
Métro Montparnasse, Gaîté ou Edgar Quinet  
Horaires : À partir du 10 septembre 2021  
Billetteries : 01 43 27 24 24 • [www.bobino.fr](http://www.bobino.fr)  
Magasins Fnac • Carrefour • [www.ticketmaster.fr](http://www.ticketmaster.fr) • [www.fnac.com](http://www.fnac.com)  
Agences et points de vente habituels.



## Les Françaises sont de retour avec un nouveau spectacle à Bobino !



Gaelle Magnien  
12 novembre 2021



### Les Françaises

Du 19 Sep 2021  
Au 22 Jan 2022

Tarifs :  
À partir de 27 €

Réservations [en ligne](#)

Durée : 1h40

[bobino.fr](http://bobino.fr)

Les Françaises, c'est le spectacle qui traduit les grands succès du répertoire anglophone de la manière la plus absurde qui soit !

De Michel Fils-de-Jacques (Michael Jackson) à Reine (Queen) en passant par Les Scarabées (The Beatles) et les Filles Épices (Spice Girls). Découvrez ou redécouvrez à travers un "test aveugle" complètement déjanté le véritable sens des plus grands tubes de ces artistes mondiaux. En même temps, Les Françaises c'est un spectacle fait d'intrigues, de suspens et de rebondissements.



Suivez l'évolution constante du spectacle et de la troupe des Françaises ! Cette saison vous ferez connaissance de nouveaux personnages tous plus irresponsables et talentueux les uns que les autres, de nouveaux instruments, costumes, morceaux... mais aussi les classiques qui ont fait la « succès histoire » de ce spectacle.

[Source communiqué de presse]

[Événement partenaire du Club Artistik Rezo](#)

### DELIRE FESTIF A BOBINO !



Envoyer

Partager

Publié le 04/11/2021

Depuis quelques semaines, le retour des Françaises réjouit Paris et Bobino ! Ce spectacle musical culte, délirant et phénoménal emporte les spectateurs pour 2 heures dans un tourbillon hilarant, surfant sur les plus grands tubes du répertoire anglophone avec une réinterprétation originale. Il s'agit ici de traduire littéralement les paroles des chansons et souvent de découvrir toute la puissance (ou non) de leurs messages.

Ici, Cindy Lauper devient Sandrine Lopez qui clame que « les filles, elles veulent juste s'amuser » et Michel Fils-de-Jacques raconte que « Billie Jean n'est pas mon amie, c'est juste une fille qui clame que je suis le un, mais le gosse n'est pas mon fils »...



La troupe se compose de 16 comédiens-musiciens et si la traduction des morceaux de la pop anglophone est au coeur de leur création, il ne faudrait surtout pas oublier tout un univers déjanté, reprenant et dynamitant les codes de la comédie musicale, du cabaret et du théâtre voire du cinéma. Exploitant les talents de chacun, le groupe offre un spectacle en évolution permanente, ajoutant des nouveaux morceaux, de nouveaux personnages et des interprétations toujours plus surprenantes.

Plus d'un million de spectateurs ont déjà goûté aux Françaises, après près d'un millier de représentations où intrigue, suspens et rebondissements s'enchaînent sans le moindre temps mort.

Si vous voulez essayer ce « test aveugle » autour des plus grands tubes mondiaux et avec une troupe capable de vous transporter au coeur de Broadway, courez à Bobino !

Bobino – 14/20 rue de la Gaité – 75014 Paris (M° Montparnasse-Bienvenue ou Edgar Quinet)

Billetterie : 01 43 27 24 24 / [www.bobino.fr](http://www.bobino.fr) / [www.lesfrancaises.fr](http://www.lesfrancaises.fr)

## Les Françaises – Bobino – Novembre 2021

Spectacle  19 novembre 2021  Commentaires : 2

Chouette soirée musicale à **Bobino**, merci Ephelide 😊

J'ai déjà vu ce **spectacle** et j'ai à nouveau beaucoup apprécié.

12 musicien.nes / chanteur.ses tous excellents font le show.

Une sorte de blind test, l'animateur, Simon, nous donne le début des paroles de chansons anglo-saxonnes en français et nous devons deviner de quelle chanson il s'agit.

Et les traductions sont vraiment drôles, ensuite l'interprétation est toujours dynamique et percutante.

On découvre Mickael Jackson, Queen, Les Spice Girl, Village people, A-Ha ... Et bien d'autres mais je vous laisse la surprise.

Mais ce n'est pas tout, la musique est live bien sûr et ils sont multi-instrumentistes, c'est très riche.

Ils jouent aussi la comédie et tout ne se passe pas forcément comme prévu... Suspense.

Le concept est vraiment drôle et toute la mise en scène autour en fait un spectacle original qui donne le sourire. Je vous le conseille, ils sont à Paris jusqu'à fin janvier.





### Pendant ce temps à Paris...

24 novembre 2021 / Sorties à Paris

Aucun commentaire

Pendant que nous menons notre petite vie tranquille dans notre coin encore plus tranquille de la côte anglaise, Paris est tout animée ! J'y ai passé quelques jours au début du mois car je devais organiser des travaux dans mon appartement de la Butte aux Cailles suite au départ des locataires... Même si j'ai été débordée par la peinture, le bricolage et le nettoyage, j'ai eu le temps, en soirée, de profiter de la vie parisienne. Depuis trois ans que nous vivons dans le sud de l'Angleterre, c'est cette animation parisienne qui me manque : pas les bruits, ni la foule, ni la pollution mais les terrasses, les restos, les théâtres, les expos et l'incroyable choix de films au cinéma. Certains me diraient que je peux toujours faire un saut à Londres. C'est vrai mais figurez-vous qu'à cause de la pandémie, le secteur de la culture, du cinéma, des expositions et des spectacles me semble avoir été davantage touché en Angleterre (ou peut-être moins aidé...). Je ne rentrerai pas dans les considérations politiques mais au final, en ce moment-même je trouve que l'offre à Londres est vraiment limitée en comparaison de tout ce qu'il y a à Paris !

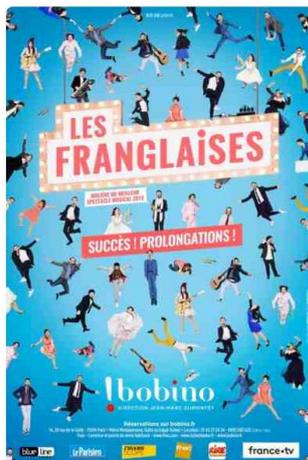
Pour commencer, j'ai bien aimé l'œuvre d'Alexander Calder qui a fait le voyage depuis les Etats-Unis pour s'exposer sur la place Vendôme à l'occasion de la FIAC Paris : *Flying Dragon*... Un gentil dragon je trouve...

En journée, à part quelques virées chez Leroy Merlin à la Madeleine (quelle vie passionnante !), je n'ai rien fait de bien glamour ; par contre, je me suis bien rattrapée en soirée ! Des soirées mère-fille avec ma maman que je n'avais pas vue depuis longtemps car nous nous étions manquées cet été...

Nous sommes allées voir le nouveau spectacle des *Françaises*. J'avais déjà vu leur premier spectacle en 2015 (ils avaient d'ailleurs obtenu le **Molière du meilleur spectacle musical**) et j'avais beaucoup aimé le concept et la fraîcheur des artistes : l'idée ? Toute la troupe de musiciens, chanteurs et danseurs des *Françaises* nous fait redécouvrir en français, des chansons anglaises que nous connaissons très bien mais dont nous n'avions pas analysé les paroles (exemple : « It's raining men »... : il pleut des hommes !). On comprend vite que traduire n'est pas toujours une bonne idée !... On passe un excellent moment ; c'est un spectacle pour décompresser. J'ai particulièrement été épatée par la polyvalence des artistes qui sont capables de changer d'instruments d'une chanson sur l'autre. La musicienne qui joue du trombone (Claire) est particulièrement douée et drôle dans son rôle de l'allemande qui ne comprend ni la version anglaise, ni la version française ! Alors, moi oui, je serais ravie qu'il y ait un troisième spectacle qui s'appellerait les *frallemandes* !

*Les Françaises*, à Bobino (Paris 14<sup>ième</sup>) jusqu'au 29 janvier 2022 puis en tournée dans toute la France. Durée : 1h45





COMÉDIES MUSICALES

## Les Françaises à Bobino (Paris)

 Cécilia — 20 NOVEMBRE 2021

[Les Françaises](#) jouent à Bobino !

[Les Françaises](#), le spectacle, propose de traduire les plus grands succès du répertoire anglophone histoire de vérifier à travers un « test-aveugle » la pertinence de ces grands tubes mondiaux.

Venez découvrir cette ode à la culture pop, des Scarabées à Reine, de Michel Fils-de-Jacques aux Filles Epices. Pour cette nouvelle saison, de nouveaux personnages, tous plus irresponsables et talentueux les uns que les autres, font leur apparition.

[Les Françaises](#), c'est pas vraiment Bollywood à Los Angeles, mais c'est presque Broadway à Paris !

Au départ, tout se passe bien : les artistes – tous exceptionnels musicalement parlant (le chant est impeccable et ce sont également d'excellents musiciens) – nous montrent que nous ne comprenons pas toujours les paroles des chansons Anglophones que nous croyons parfaitement connaître; C'est très dôle. L'interaction avec le public est géniale ! Et puis, à la moitié du spectacle, la situation part en vrille. Complètement. Le *show* devient alors délirant ! Les artistes n'ont pas compris le but du jeu, deux d'entre eux ne se supportent plus, la traduction devient du Français à l'Anglais. Bref, l'ensemble tourne à une blague géante pour le plus grand plaisir du public. Je pense d'ailleurs que j'ai raté une partie du spectacle parce que je riais trop. La troupe nous propose un vrai travail humoristique de qualité !

Bobino : 14-20 Rue de la Gaité, 75014 Paris – Du mercredi au samedi à 21 h – Séance supplémentaire le samedi à 16h30 – [Toutes les dates ici](#) ⇨ – Dès 26 €.

